

В школе день ото дня росло число учеников, просившихся на больничный. А некоторые и вовсе забрали документы и ушли.

Директор сидел в своём кабинете, нахмутив брови, и нервно затягивался сигаретой. Он решительно не понимал, как всё могло пойти так далеко.

Всё началось с гибели Фэн Син, ученицы первого класса старшей школы. Несчастный случай. Но после этого в школе начали твориться странные вещи.

На следующее же утро после её смерти ночной сторож — тот, что обходил территорию, — был найден повешенным на старой акации посреди школьного двора. Зрелище было не для слаонервных.

В тот же самый час обнаружили и тело Ли Хуань, тоже ученицы первого класса старшей школы. Её сбросили с крыши, и к моменту, как её нашли, тело успело остыть.

Несколько учеников, пришедших тем утром на занятия, упали в обморок от ужаса.

И самое жуткое: оба случая смерти были окутаны мрачной тайной. Ни малейшего следа, ни зацепки, ни намёка на убийцу.

Родители, объятые страхом, один за другим забирали детей из школы. Не прошло и недели, как учебные коридоры опустели, и над зданием повисла зловещая тишина.

Директор понимал: если так пойдёт и дальше, он не долго продержится в кресле директора.

В его глазах мелькнул недобрый огонёк. Он решил разыскать даосского монаха, чтобы тот провёл обряд очищения. А лучше всего — изгнать неуспокоенный дух той самой девочки, пусть развеется в прах, чтобы и следа не осталось.

Скривившись, он потянулся к телефону, чтобы отдать распоряжение.

Но директор не заметил, как из его глаз засочились кровавые слёзы, а кожа приобрела мертвенную бледность.

Он сам был мёртв.

Уже очень давно.

— отрывок из фильма «Странная девочка»

Новички нашли тихое, уютное кафе и устроились в отдельной кабинке, чтобы поговорить.

Черноволосая девушка мягко улыбнулась — это немного разрядило обстановку. По крайней мере, на вечно напряжённого мужчину средних лет и на паренька это подействовало.

— Меня зовут Чжао Юйсинь, — сказала она. — Я тоже из того Малого мира, о котором говорили Игроки, — произнесла она тёплым и ласковым голосом.

— А я... Сун Хан, — робко проговорил парень. — Я старшеклассник. Не знаю, откуда я. Раньше я ничего не слышал ни о каком Межзвёздном мире...

— Меня зовут Сунь Тао, — подал голос мужчина. — Тоже из Малого мира, видимо. Я вице-президент компании. Если у нас будет шанс вернуться... Мисс Юйсинь, вы можете обратиться

ко мне — у меня есть деньги. Я предлагаю союз. Главное — вернуться домой, правда...

Он покосился на стройные ноги Чжао Юйсинь, сидевшей напротив, и сглотнул. Лицо его было серьёзным, но в глазах страх постепенно сменялся желанием.

Чжао Юйсинь продолжала улыбаться, но в её взгляде мелькнуло едва заметное отвращение. Она кивнула в ответ.

Девушка с золотистыми волосами выплонула жвачку и мрачно произнесла:

— Чжоу Ханьси.

Остальные переглянулись, но промолчали. Представления продолжались.

Молодой человек с открытой, весёлой улыбкой представился последним:

— Меня зовут Лю Чжуан, но все зовут меня просто Дачжуан. Я из Межзвёздного мира, но недавно угодил в тюрьму. Вы не волнуйтесь, я ничего серьёзного не совершил. Так, задел случайно одного отпрыска знатного рода — и вот вам, за решётку попал, хе-хе. Знаю, погорячился!

Мужчина средних лет и парень отодвинулись подальше и от молодого человека, и от золотоволосой девушки. Один из них был преступником из Межзвёздного мира, другая казалась странной и непредсказуемой — с такими лучше не сближаться.

На какое-то время в кабинке повисла тяжёлая тишина.

Чжао Юйсинь, заметив затянувшееся молчание, решила разрядить обстановку:

— Раз уж брат Дачжуан — из Межзвёздного мира, это замечательно. Нам, новичкам, остаётся рассчитывать только на себя. Но в наших Малых мирах этого фильма не показывали. Вы не могли бы рассказать нам сюжет? То, что рассказал Игрок было каким-то сумбурным...

Лю Чжуан улыбнулся.

— Конечно, могу. Мы же должны помогать друг другу. Этот фильм действительно очень известный, я его смотрел. Правда, только первые две части. Третью не видел, знаю о ней лишь в общих чертах.

Все невольно устремили взгляды на Лю Чжуана, ожидая пересказа сюжета.

Лю Чжуан, казалось, ничуть не обижался на то, что его только что сторонились, и продолжил:

— В фильме рассказывается о девушке по имени Фэн Син. Её травили одноклассницы. В конце концов она превратилась в злого духа и стала мстить. Фэн Син жила с приёмной матерью, которая её истязала, поэтому Фэн Син плохо одевалась, выглядела неопрятно, не вызывая симпатий. Ли Хуань, главная задира в классе, её возненавидела и долгое время травила девочку. Потом Фэн Син влюбилась в парня на два года старше. И так вышло, что Ли Хуань, которая тоже была в него влюблена, случайно узнала об этом. На следующий же день она вырвала страницы из дневника Фэн Син и вывесила их на доске объявлений. Фэн Син была раздавлена. Она попыталась дать сдачи Ли Хуань и её подружкам, но те сообща избивали её, да так сильно, что девочка попала в больницу. Когда её выписали, рассудок Фэн Син начал мутиться. На самом деле, если судить по моей догадке из второй части, всему виной было то,

что после смерти приёмной матери её колдовство перестало действовать, и Фэн Син начала постепенно возвращаться к своему истинному мужскому облику. Как бы то ни было, после больницы Фэн Син стала одеваться ещё уродливее, чтобы скрыть изменения. Но одноклассники снова насмеялись над ней, снова принялись её травить. Фэн Син потеряла голову и избилась одну из обидчиц. А после уроков Ли Хуань с подругами подстерегли её в классе, избивали до полусмерти и выбросили из окна. Фэн Син погибла на месте.

Чжао Юйсинь вскрикнула и прикрыла рот рукой. Она явно была очень впечатлительной и не выносила столь трагических финалов.

— А что же было дальше?

— А дальше, — продолжил Лю Чжуан, — тот самый старшеклассник, что нравился Фэн Син, вместе с Ли Хуань и её подругами солгали полиции, будто Фэн Син сама случайно упала с окна. Так дело и замяли. Но Фэн Син, по своей духовной природе, была рождена Королём Призраков. Сразу после смерти превратилась в могущественного злого духа. Она поглотила душу своей приёмной матери, мучившую её и после смерти, и превратила всю школу в призрачные чертоги. Все вокруг превратились в живых мертвецов, даже не осознавая этого! На этом и закончился первый фильм. Во втором раскрываются некоторые сюжетные линии первого и продолжается история о том, как Фэн Син убивает. Выясняется, например, что её приёмная мать была колдуньей. Много лет назад она убила родителей Фэн Син, чтобы вселиться в его тело, наделённое прекрасными магическими задатками, и с тех пор растила его как подопытного кролика.

Чжоу Ханьси, девушка со светлыми волосами, слушала некоторое время, но ей стало скучно. Она достала откуда-то новую жвачку и с удовольствием принялась жевать.

Похоже, технология проецирования сознания у Хозяина совершенна настолько, что захватила даже жвачку, которая была у неё с собой.

— Чтобы удобнее было вселиться, приёмная мать даже изменила пол Фэн Син с помощью колдовства, — продолжал Лю Чжуан. — Именно поэтому после превращения в злого духа её характер стал жестоким и беспощадным, настроение — переменчивым как ветер. В хорошем настроении она могла спокойно пропустить проходящего мимо человека, а в плохом — вырезать целый дом, с обитателями которого ни разу даже не пересекалась. Но, насколько я слышал, к третьей части Фэн Син окончательно сходит с ума. И тогда в городе не останется ни одного живого человека, — Лю Чжуан отпил кофе. — Вот, пожалуй, и всё, что я знаю о сюжете. Есть вопросы?

Сунь Тао, которому было неприятно, что Дачжуан перетянул на себя внимание, понимал, что сейчас не время для внутренних разборок — важнее выжить. Он спросил:

— А что, если просто не приближаться к той школе? Не проще ли?

Лю Чжуан посмотрел на него с лёгкой усмешкой:

— Конечно, можно и так. Первая часть охватывает всего семь дней после смерти Фэн Син, и действие ограничивается её школой. Как сказали те Игроки, когда сюжет завершится, нас отпустят.

Лицо Сунь Тао сразу же расплылось в довольной улыбке:

— Так чего же мы ждём? Давайте уберёмся подальше и будем ждать, пока всё кончится.

Но никто не поддержал Сунь Тао. Робкий юноша Сун Хан уже хотел было согласиться, но заметил, что остальные молчат. Его передёрнуло, и он тоже не осмелился раскрыть рта.

Но никто не поддержал Сунь Тао. Робкий юноша Сун Хан уже хотел было согласиться, но заметил, что остальные молчат. Его передёрнуло, и он тоже не осмелился раскрыть рта.

Лю Чжуан переглянулся с Чжао Юйсинь — в глазах обоих читалось одинаковое понимание.

— Господин Сунь, вы действительно так думаете? — спросила Чжао Юйсинь, глядя на него ледяным спокойным взглядом. — Тогда почему же те, кто гораздо опытнее нас, Игроки, не отсиживаются в безопасном месте?

Сунь Тао замялся, не в силах вымолвить ни слова.

— В той основной информации, что разослал Хозяин Душ, говорилось, что очки, на которые можно покупать вещи, зарабатываются как раз участием в сюжете. Если просто прятаться в стороне, много очков не получишь, — пояснил Лю Чжуан.

— Если я правильно понимаю, даже если мы выживем на этот раз, за этим последует следующее задание. Какой будет сложность — неизвестно. А значит, у нас есть только один способ подготовиться: заработать очки и с их помощью усилить самих себя!

— Так что, — подвёл итог Лю Чжуан, — предлагаю хорошенько подумать. Будете ли вы прятаться, как трусы, и в конце концов вернётесь в Пространство Перерождения с пустыми руками, или рискнёте и подготовите почву на будущее.

Лицо Сунь Тао исказила гримаса страха.

— Рискнуть? — заорал он. — Чем ты рискнёшь? Если прятаться — не выход, то что тогда? Даже те Игроки советовали нам скрыться! А если мы столкнёмся с призраком? Что тогда? Разве человек может тягаться с нечистью?

Лю Чжуан скользнул по нему взглядом, усмехнулся и промолчал.

— Ладно, ладно, — вмешалась Чжао Юйсинь с примирительной улыбкой. — Давайте не будем ссориться. Предлагаю проголосовать. Кто хочет участвовать в сюжете, а кто предпочитает отсидеться в укрытии? Поднимите руки те, кто за то, чтобы спрятаться.

Спустя минуту только подросток и мужчина средних лет подняли руки.

Сунь Тао обвёл взглядом остальных. В глазах его мелькнула злоба.

— Хорошо! — сказал он. — Я уйду подальше отсюда. Посмотрим, когда вы все подохнете. Пошли, Сун Хан, поищем место, где переждать.

Подросток, которого звали Сун Хан, неуверенно поднялся и покорно пошёл за ним следом.

Чжао Юйсинь, глядя на их удаляющиеся спины, усмехнулась.

Мысленно она хмыкнула. Расходный материал — все как один. Что взять с людей из Малых миров — ни капли отваги, ни крупицы смелости!

\*\*\*

Тем временем отряд Игроков быстро добрался до второй городской больницы.

Змей Ли — неизменный представитель отряда на публике — подошёл к стойке регистратуры и обратился к дежурившей медсестре:

— Красавица, подскажи, в какой палате лежит Фэн Син из Первой средней школы? Её вчера должны были привезти.

Ли, конечно, выглядел для этой эпохи весьма экстравагантно, но был очень даже хорош собой. Дежурная медсестра, которая поначалу была совершенно не расположена разговаривать, но, глядя на это лицо — а возможно, и на татуировки, намекавшие на связь с криминальным миром, — всё же проверила записи.

— Нет такой, — покачала она головой. — Вчера к нам никого из Первой школы не поступало. У нас вообще уже давно нет госпитализированных школьников.

Капитан Чжэн Цянь нахмурился.

— А просто девочка лет четырнадцати? — спросил он.

Медсестра, глядя на набившуюся в вестибюль шумную компанию, испугалась. В душе у неё созрело желание позвать охрану — но вдруг она просто неправильно поняла ситуацию? Голос её слегка дрожал:

— Нет. Вот, смотрите сами. Вчера у нас только две новые пациентки — женщина тридцати лет и пожилой мужчина.

Чжэн Цянь выхватил у неё журнал, пролистал — и правда, ничего.

Вот это поворот. Неужели сюжет изменился?

Одна из женщин в отряде — эффектная, с красивым лицом — улыбнулась:

— Ай, капитан, чего гадать? Поднимемся наверх, сами всё и увидим. Больница не резиновая, всё оглядим.

Женщину звали Ша Лэй. В отряде она была главной красавицей. Каждое её движение, каждая улыбка завораживали. Врачи и пациенты, не отрываясь, смотрели на неё.

Чжэн Цянь кивнул, швырнул журнал медсестре и повёл своих людей вверх по лестнице.

У дежурной медсестры в регистратуре подкосились ноги. Дрожащей рукой она потянулась к телефону — собиралась звонить охране. Ей казалось, что эти подозрительные типы, похожие на бандитов, вот-вот устроят драку.

В последнее время в кинотеатрах крутили много фильмов про мафию. Накануне она как раз смотрела один с парнем, а теперь её собственное воображение рисовало картины одна страшнее другой.

— Эй, помогите кто-нибудь! — раздался снаружи голос санитаря. Подъехала машина скорой помощи.

— Вдвоём не дотащим... Давай-ка так: пациента-школьника сначала занесите в палату, которая как раз к вечеру освободилась...

Из машины вытащили красивого парня. Тело разбившейся девочки так и осталось лежать без присмотра.

В этот момент из больницы вышел старик с котом на руках — собрался домой.

Когда они проходили мимо «скорой», кот, мирно сидевший у него на руках, внезапно взбесился. Он вцепился старику в руку, да так сильно, что тот взвыл от боли и разжал ладони.

Кот выпрыгнул.

Старик души не чаял в своём питомце — для него кот был дороже жизни. Даже не глядя на собственную рану, он бросился ловить его, то и дело выкрикивая имя любимца.

Вдруг он заметил, как его обычно послушный кот, выгнув спину, дико шипел с утробным рычанием и воём прямо на машину скорой. Душераздирающе, жутко.

Никто не заметил, как чёрный силуэт, спускавшийся в ту минуту из машины «Скорой помощи», бросил на кота злобный, тяжёлый взгляд.

Кот мгновенно умолк и испуганно замер.

И в следующее же мгновение он со всех ног кинулся прочь от больницы.

Старик, хоть и еле передвигал ноги, что было сил припустил следом.

А тот самый чёрный силуэт, которого никто не видел, — и след простыл. В одно мгновение он скользнул внутрь больницы.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://bllate.org/book/13862/1222358>